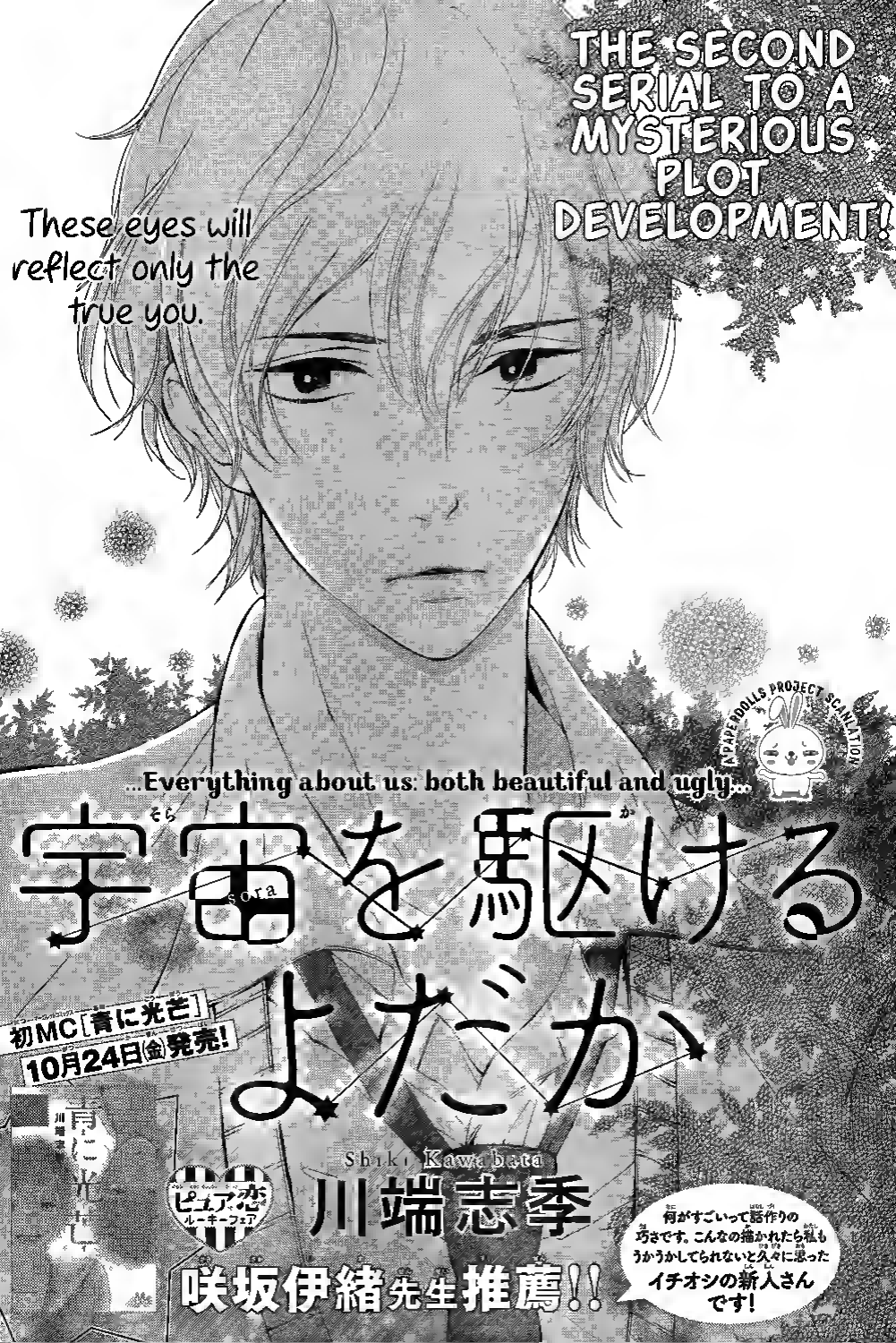

THE SECOND SERIAL TO A MYSTERIOUS PLOT DEVELOPMENT!
These eyes will reflect only the true you.
A PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION
...Everything about us: both beautiful and ugly...
宇宙を駆けるよだか
Sora
初MC「青に光芒」
10月24日(金)発売!
青に光芒
川端志季
ピュアラブ ルーキーフェア
Shiki Kawabata
川端志季
咲坂伊緒先生推薦!!
何がすごいって話作りの巧さです。こんなの描かれたら私もうかうかしてられないと久々に思ったイチオシの新人さんです!

SORA WO KAKERU YODAKA

KAWABATA SHIKI

CHAPTER 2

URL:PAPERDOLLSPROJECT.ROCKS
FACEBOOK:PAPERDOLLSPROJECT

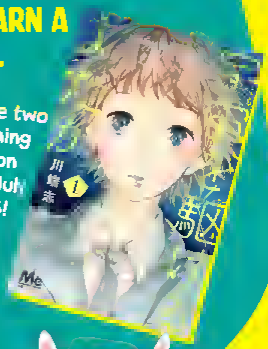
WE ARE SORRY FOR THE LONG WAIT!

SORA WO KAKERU YOOAKA VOLUME 1 IS OUT RIGHT NOW AVAILABLE BOTH IN PAPERBACK ANO OIGITAL EOITION! PLEASE SUPPORT SENSEI BY BUYING HER ORIGINAL WORK, SHE ALSO NEEOS TO EARN A LIVING.

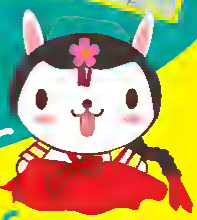
kimmy
translator

Saukri
proofreader

Volume two is coming out on 24th Jul 2015!



Celeria
editor



dollmaker

raws - typeset
quality checks

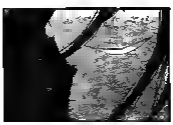
HIRING RIGHT NOW, A FEW TYPESETTERS.

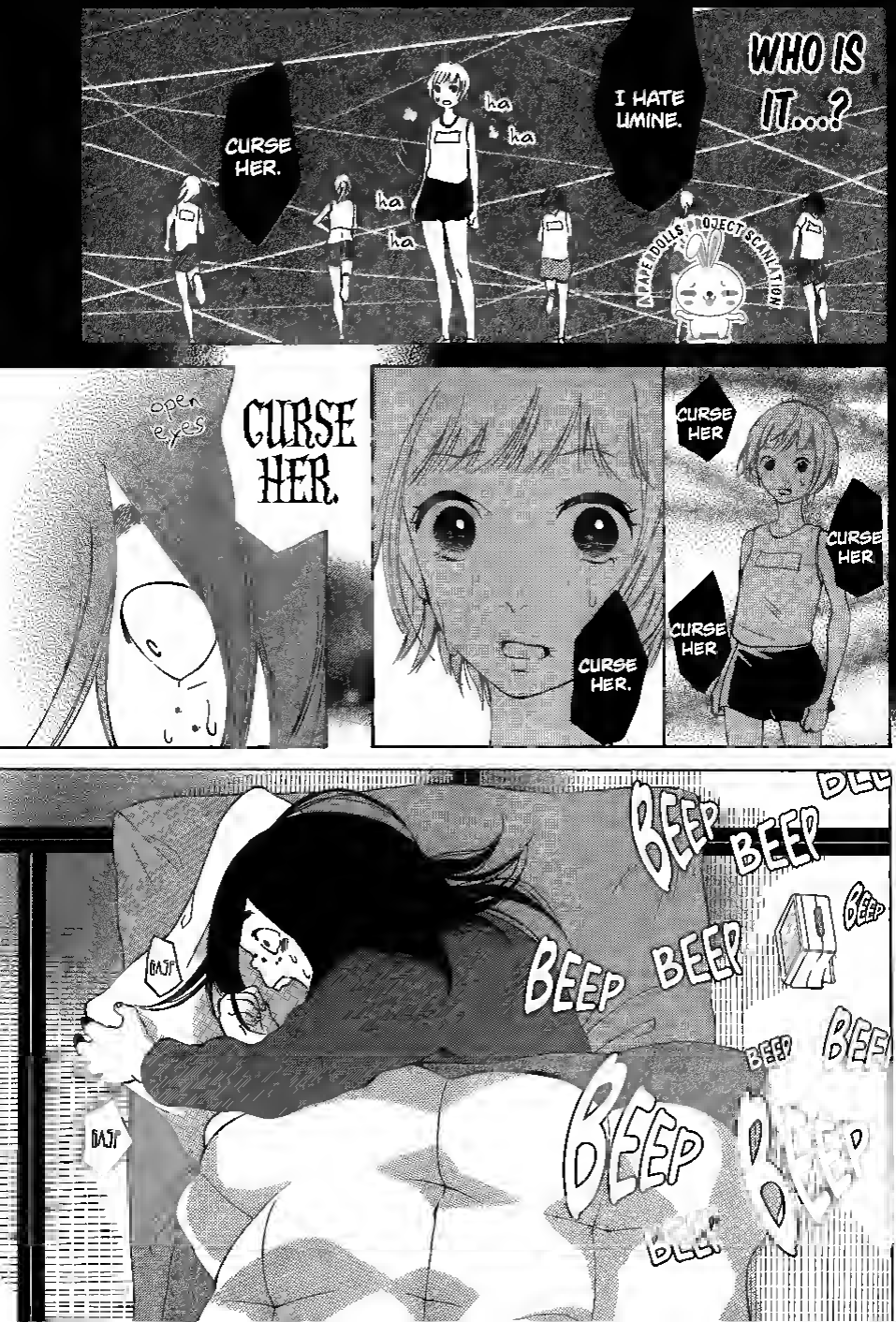
FOR MORE INFO: HTTP://PAPERDOLLSPROJECT.ROCKS/RECRUITMENT/

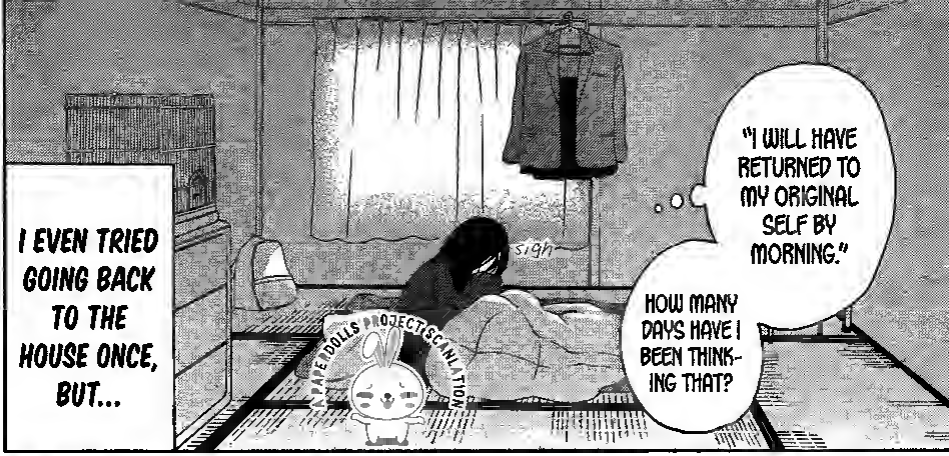
……宇宙を駆けるよだか……

Character & Story

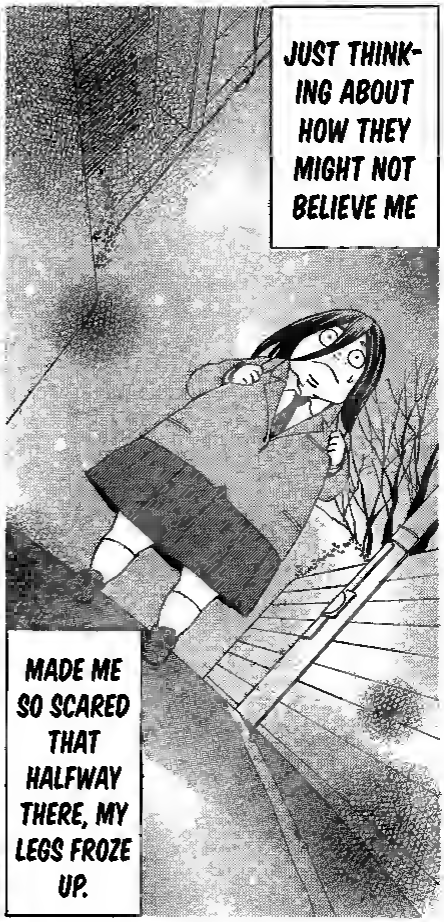
前回の注目シーン



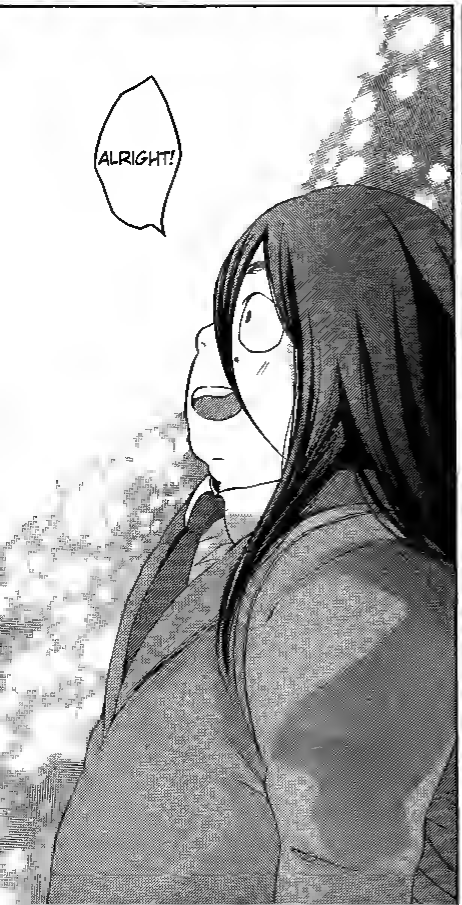

WHO IS IT...?
I HATE UMINE.
CURSE HER.
ha
ha
ha
ha
A PAPE DOLLS PROJECT SCANLATION
open eyes
CURSE HER.
CURSE HER.
CURSE HER
CURSE HER
CURSE HER
BEEP
BEEP
BEEP

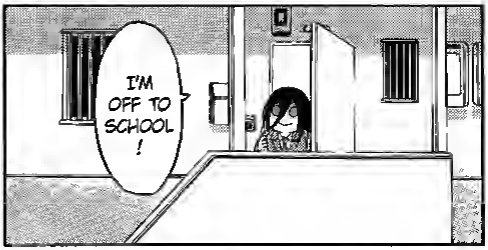

I EVEN TRIED GOING BACK TO THE HOUSE ONCE, BUT...
sigh
"I WILL HAVE RETURNED TO MY ORIGINAL SELF BY MORNING."
HOW MANY DAYS HAVE I BEEN THINKING THAT?
PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION

HUH...? I'M SURE I PUT YOU IN YOUR CAGE...
Good morning~


JUST THINKING ABOUT HOW THEY MIGHT NOT BELIEVE ME
MADE ME SO SCARED THAT HALFWAY THERE, MY LEGS FROZE UP.

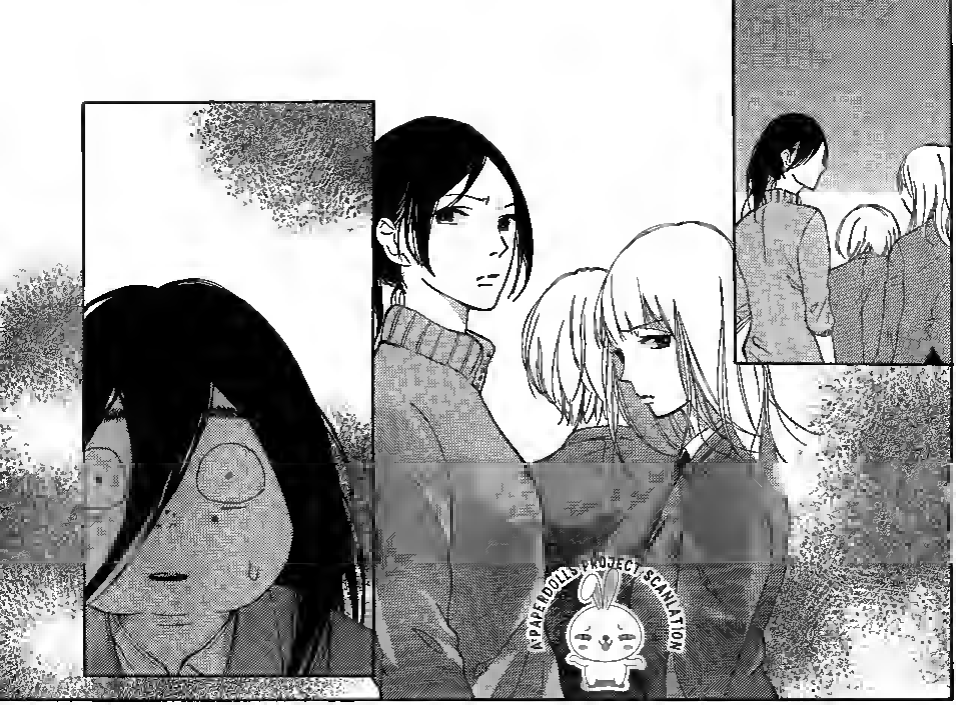
THERE'S NO POINT MOPING AROUND, HUH?
BECAUSE I'M ME.
ARE YOU TRYING TO CHEER ME UP?


ALRIGHT!

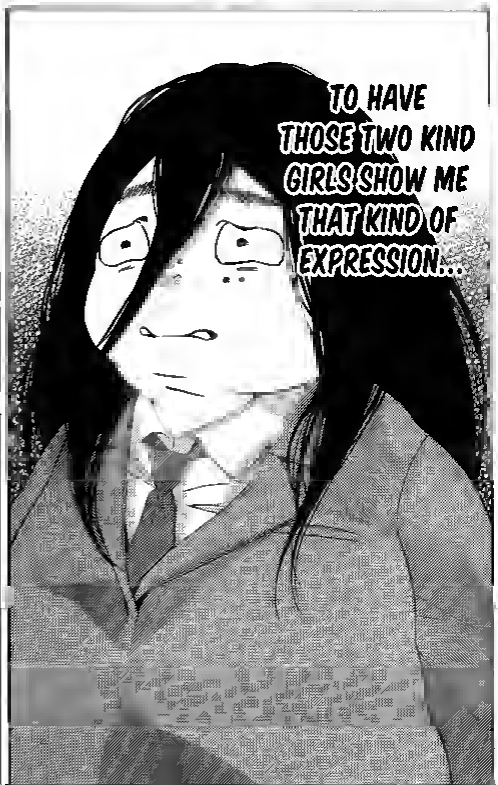

I'M OFF TO SCHOOL!

I AM CARING FOR A LOST PARAKEET RIGHT NOW.
It was found perched at XX on 0 month, 0 date.
It's color is white & blue. (Refer to the drawing)
The bird is healthy and have no apparent injuries.
To contact: 000-0000 -0000 Umine.
PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION

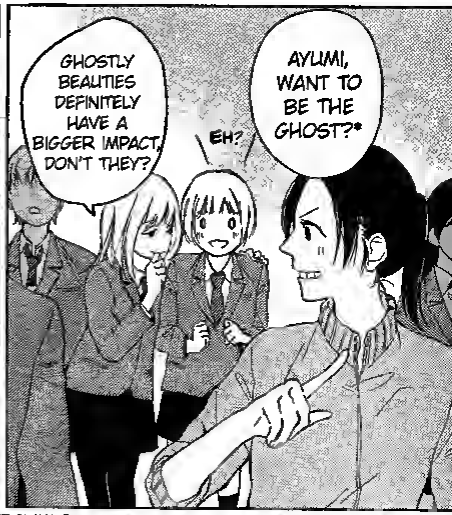
1-A
"From today on, I'm going to live as Kohinata Ayumi, alright?"
UMINE-SA...
AYUMI!
It's time to move to our first period.
Yeah
APARE DOLLS PROJECT SCANLATION
RITSU-CHAN.
MARI-CHAN


A PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION

EVEN THOUGH I WANT TO FIND A CLUE TO GETTING BACK,
IT'S HARD LATELY TO EVEN GET CLOSE TO UMINE-SAN.
Snicker...


TO HAVE THOSE TWO KIND GIRLS SHOW ME THAT KIND OF EXPRESSION...

A PAPE DOLLS PROJECT SCANLATION
OKAY, EVERYONE, PICK YOUR RESPONSIBILITIES FOR THE CULTURE FESTIVAL
AND WRITE THEM ON THE BOARD BEHIND YOU.



T/N: AYUMI'S FRIEND IS TALKING ABOUT PLAYING THE ROLE OF A GHOST IN THE HAUNTED HOUSES.

Otaka

Inagi

Kaga

Namori

Resources (4 person)

Mizumoto

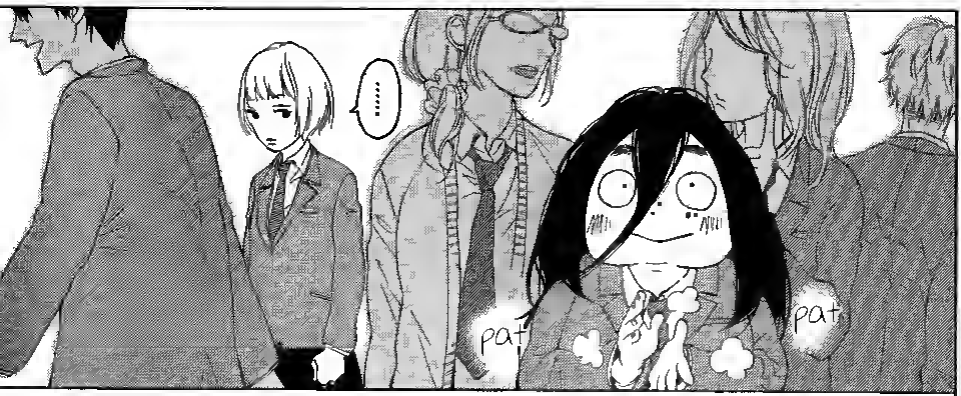
Umine

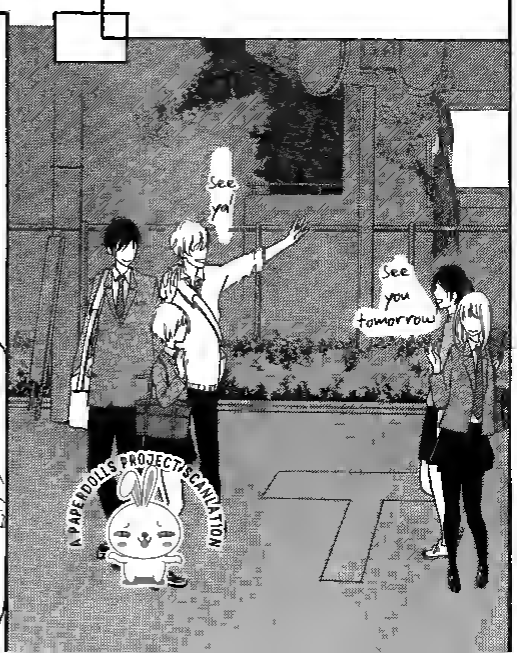
Scenery (6 person)

Ito

Kohinata

Tsuchiya





I heard that Kohinata-san got eliminated from the 800 meter prelims
What...? And we all had such high hopes for her, too...
What should we say when we greet her?

AYUMI, YOU DID YOUR BEST!
SPADE DOLLS PROJECT SCANLATION

KAGA?
Ba-thump
replenish your blood sugar level!!
R-r-r
What??
Strawberry milk? You know, it's summer, right? It's after a meet too, but thank you!
...GA,
A PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION
OH ...
YEA.
...SORRY! WHAT'S UP?
...?
LATER, THERE'S SOME-THING...
I'D LIKE TO ASK A FAVOR FOR.

OH?

STEP
STEP
A PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION

KAGA-KUN, DID YOU ALSO BECOME A SCENERY HELPER?
HUH? OH, NO...

EH?
UMINE-SAN, DO YOU HAVE A THING FOR KOUSHIRO?
HE'S GOT A GIRLFRIEND, SO YOU SHOULD JUST GIVE IT UP.
THAT'S ME!!

EH?! ?!?!
IT'S 'CAUSE I SWITCHED WITH KOUSHIRO.

FORGET SWITCHING BACK TO MY BODY...
COULD IT POSSIBLY BE...
THAT HE SWITCHED WITH KAGA-KUN TO AVOID ME?
I PANICKED BECAUSE THE DISTANCE BETWEEN US JUST KEEPS GROWING...
AND SHIRO-CHAN TOO...
MY FRIENDS ...
IF I DON'T FOCUS ON SOMETHING,
WHO KNOWS HOW DEPRESSED I'LL GET...
PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION

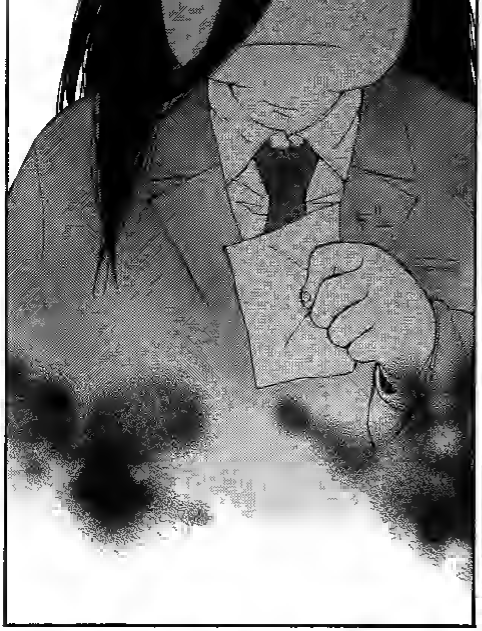
Lame.
THIS WILL PROBABLY LAST 'TIL LUNCH BREAK.
IT'S NOT LIKE PAINTING IS SOMETHING THAT I REALLY ENJ...
!?
Ehh,
Ehhhh ?!
HOW HORRID!
THAT'S REALLY HIDEOUS!
PFFT
So mean.
Stop laughing so much!

SOZ-
IT JUST THAT IT REMINDS ME OF THE REALLY HORRIBLE DRAWINGS THAT THE GIRL I LIKE DRAWS!
!
KAGA-KUN... THERE'S SOMEONE YOU LIKE?
A PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION

SOMEHOW... IT'S BEEN A WHILE...
EH??
WHO? WHO IS IT?! SOMEONE I KNOW?
I'M NOT GONNA TELL YOU!
JUST GIVE ME THE BRUSH!
APPENDIX PROJECT SCANLATION
BEING ABLE TO TALK NORMALLY...
I'LL GO GET ANOTHER CAN OF PAINT, OKAY?
OH...
HEY-

HM?
APAPERDOLLS PROJECT SCANLATION

.....WHA-
A PAPE-DOLLS PROJECT
DID I GO CRAZY FROM BEING HEARTBROKEN?
IT'S NOTHING.
?
WHAT WAS THAT JUST NOW?
RITSU-CHAN.
scratch scratch
SORRY,
YOU'RE IN CHARGE OF BUYING SUPPLIES, RIGHT? CAN YOU TAKE THIS, TOO...?
BRING THAT TO SOMEONE IN CHARGE OF BUDGET CONTROL.
...OH, I SEE.
ALSO,



CAN YOU STOP CALLING ME BY MY NAME?
YOU AND I AREN'T CLOSE ENOUGH FOR THAT.

...MHM.
A PAIR OF DOLLS PROJECT SCANLATION

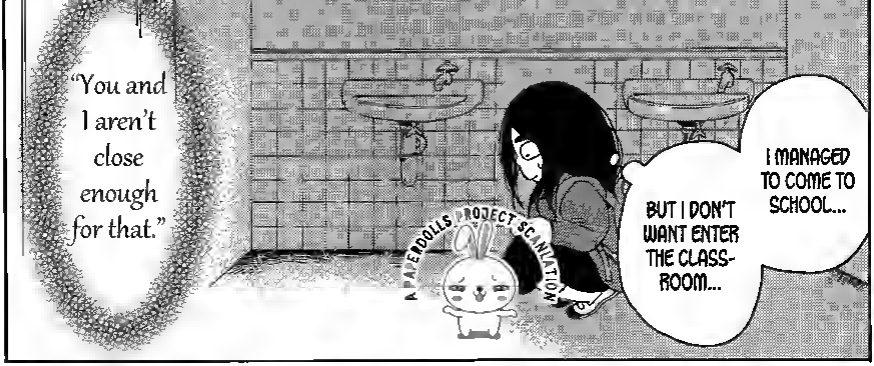
GUESS IT CAN'T BE HELPED.

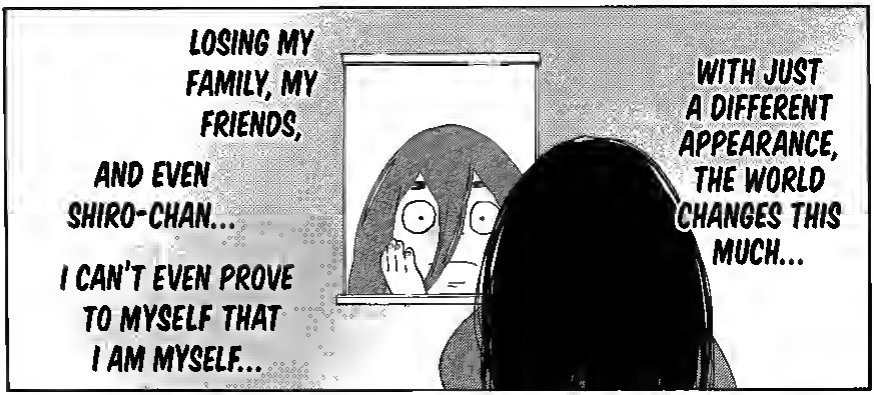
KAGA-KUN, THANK YOU!
I'LL GO ASK FOR IT.
flip
!
WHY IS THIS PERSON SO HATED?
tsk
A PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION
.....
cha++r
scratch scratch
LET'S SEE...
PLYWOOD, PAINT...
cha++r

please! おたよりください
24日発売のザ・マーガレットにポストカードイラストを描かせていただきましたー よろしくお願いします
あて先
〒101-8050 東京都千代田区一ツ橋2-5-10 集英社 別冊マーガレット編集部気付 川端志季先生
betsume.shueisha.co.jpからメールも送れるよ★

TURN AROUND
MATE DOLL PROJECT SCANNATION
UMINE
KOHINATA
it seems like Umine-san somehow believes that she's Ayumi-chan..."
"Hah? What the heck does that mean?"

IT HAS TO BE.
BUT THEN...
NO.
THERE'S NO WAY.
BUT THIS HANDWRITING-
THAT MEAN SHE'S...?
APAPE DOLLS PROJECT SCANLATION


"You and I aren't close enough for that."
I MANAGED TO COME TO SCHOOL...
BUT I DON'T WANT ENTER THE CLASS-ROOM...
A.A.-EDOLLS PROJECT SCANLATION


LOSING MY FAMILY, MY FRIENDS,
AND EVEN SHIRO-CHAN...
I CAN'T EVEN PROVE TO MYSELF THAT I AM MYSELF...
WITH JUST A DIFFERENT APPEARANCE, THE WORLD CHANGES THIS MUCH...

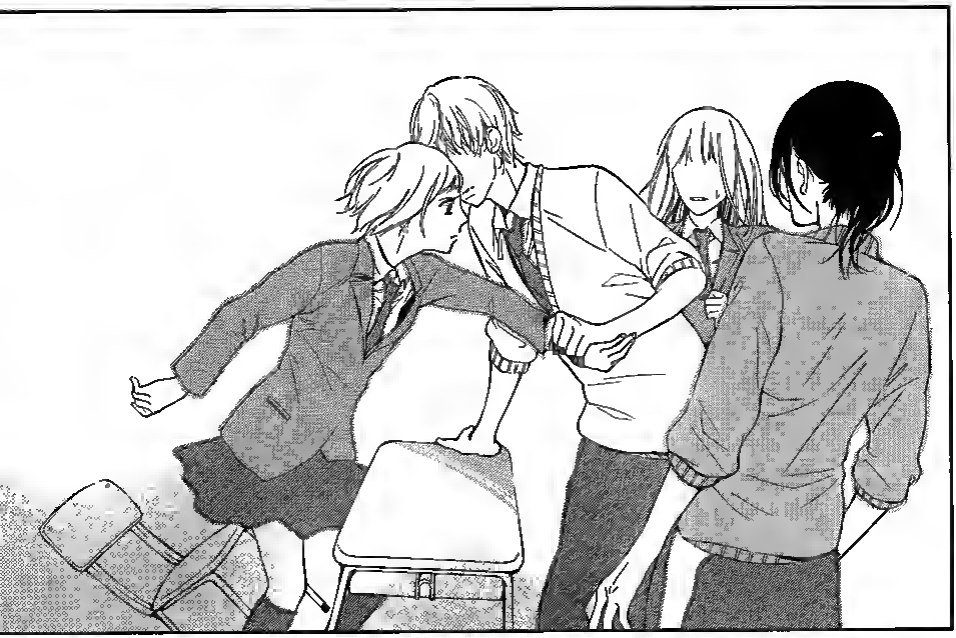
"ME"...
WHAT EXACTLY AM I...?

RECENTLY, YOUR WAYS OF AVOIDING UMINE-SAN...
IT'S UNLIKE YOU GUYS.
A PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION
HARASS-ING?
SHE REAPS WHAT SHE SOWS!
WE DIDN'T TELL YOU, SHUNPEI,
BUT UMINE-SAN WAS HARASSING AYUMI.
WHAT ARE THEY TALKING ABOUT?

BECAUSE AYUMI-CHAN HAS A KIND NATURE, SHE WON'T TELL US ANY DETAILS.
BUT FOR HER TO SAY THAT SHE DEFINITELY DOESN'T WANT TO GET NEAR UMINE-SAN...
FOR AYUMI TO SAY THAT, IT MUST BE SOMETHING.
What is it? What's happening?
APAPE DOLLS PROJECT SCANLATION
UMINE-SAN...
IT...IT'S A MISUNDER-STANDING!
I HAVEN'T DONE ANYTHING ?!

SHE SAID IT WAS A MISUNDER-STANDING, DIDN'T SHE?!
RITSU-CHAN, MARI-CHAN,
I'M FINE, SO...
UMINE-SAN, YOU SEEM TO BE SHOCKED AFTER LEARNING THAT I'M GOING OUT WITH SHIRO-CHAN...
I DIDN'T EVEN CONSIDER YOUR FEELINGS AND WAS TOO ECSTATIC, SO...
It seemed like she had a thing for Mizumoto.
What? Umine-san is harassing someone?
I mean, she should go take a look in the mirror, right? (Laughs)
NAKEDOLLS PROJECT SCANLATION

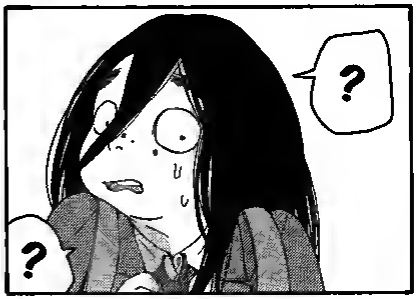
?!
SHUNPEI ?
KAGA-KUN...
What's going...
?
PAPERDOLLS PROJECT SCINTILLATION



HEYYY... WHAT ARE YOU DOING, KAGA~?
SEXUAL HARRASS MENT?!
A PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION
EVERYONE... SORRY...
UMINE-SAN... I SEEM TO HAVE MISUNDER-STOOD HER.
?!
HUH?
AYUMI ?!

WHAT'S GOING ON HERE?!
.....
LET'S JUST SAY THAT MISUNDER-STANDINGS WERE INEVITABLE.
SO MAKE SURE TO PROPERLY APOLOGIZE TO UMINE-SAN.
PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION

...I'M SORRY.


?
?

THAT'S NOT THE WAY TO APOL-OGISE,
DON'T YOU THINK, UMINE-SAN?
Ritsu, especially you!
EH?
SORRY
WE'RE SORRY, TOO...
A PAPE DOLLS PROJECT SCANLATION
IF THE MISUNDER-STANDING IS CLEARED UP, THEN IT'S FINE!
...IS WHAT SHE SAID.
Good for you, huh?
.....

KAGA-KUN!
KAGA-
THANK YOU SO MUCH FOR
HELPING ME OUT TODAY.
A PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION
UMINE-SAN, TOO, SEE YOU LATER!!
KAGA-KUN AS WELL, SEE YOU TOMORROW!
LET'S WORK HARD ON MAKING THE PANEL!
BYE BYEE

AYUMI.
A PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION

IT'S YOU, ISN'T IT?
...I FINALLY REALIZED IT.

I DON'T KNOW... BUT
A HAPPY DOLLS PROJECT SCANLATION
...HOW ?
.....
MAYBE BECAUSE NO MATTER WHAT PHYSICAL SHAPE YOU TAKE
YOU ARE...
YOU, AFTER ALL.

"I can expose your secret to Koshirou, you know,
Umine Zenko.
WA AAA A AA
A PAPERDOLLS PROJECT SCANLATION
DAMN IT...
How?
grind
You get what I'm saying, right?"

A PAPE DOLLS PROJECT SCANLATION
12月 超特大号につづく